

R1 Professional

Sfigmomanometro aneroido

SAFETY



MANUALE DELLE ISTRUZIONI



Leggere attentamente il presente manuale
prima dell'utilizzo e conservarlo con l'apparecchio

Destinazione d'uso

Il dispositivo è destinato all'uso da parte di professionisti sanitari o a domicilio per la misurazione della pressione sistolica e diastolica. Il dispositivo è destinato ad essere applicato al paziente e gonfiato manualmente per rilevare i suoni di Korotkoff. Questo prodotto può misurare la pressione sanguigna di persone di età pari o superiore a 3 anni.

Indice

1. Che cos'è la pressione arteriosa ?	pag 2
2. Qual è una pressione arteriosa normale ?	2
3. Sfigmomanometro palmare	4
4. Bracciale in dotazione.....	4
5. Misurazione della pressione	4
6. Avvertenze.....	7
7. Manutenzione, calibrazione e garanzia	
7.1 Cura e manutenzione	7
7.2 Calibrazione.....	7
7.3 Garanzia	9
8. Specifiche tecniche	11
9. Riferimenti alle normative	11
10. Dichiarazione.....	11

1. Che cos'è la pressione arteriosa?

La pressione arteriosa è la pressione esercitata dal sangue perpendicolarmente alle pareti dei vasi sanguigni. La pressione massima nelle arterie durante il ciclo cardiaco è definita pressione sistolica, mentre la pressione minima è definita pressione diastolica.

A seconda dello sforzo fisico e delle condizioni dell'organismo, la pressione arteriosa è soggetta a notevoli variazioni nel corso della giornata (ritmo circadiano). Inoltre, varia in risposta a stress, alimentazione, farmaci o malattie.

2. Qual è una pressione arteriosa normale?

È necessario sapere che la pressione arteriosa è soggetta a variazioni significative. Il livello della pressione arteriosa dipende da numerosi

fattori. In generale, la pressione arteriosa è più bassa in estate e più elevata in inverno.

La pressione arteriosa varia in funzione della pressione atmosferica ed è influenzata considerevolmente da diversi fattori, quali: attività fisica, stato emotivo, stress, assunzione di cibo, ecc.

Anche farmaci, consumo di alcolici e fumo incidono in modo rilevante sui valori pressori individuali.



La pressione arteriosa varia in base all'età e alle caratteristiche individuali. Si raccomanda di annotare quotidianamente i valori rilevati e di consultare il proprio medico per determinare quale sia il valore di "pressione arteriosa normale" per il singolo soggetto.

In nessun caso modificare autonomamente il dosaggio dei farmaci prescritti dal medico.

Classificazione OMS della pressione arteriosa negli adulti (unità: mmHg)

Pressione	Sistolica	Diastolica	Raccomandazione
Troppo bassa	< 100	< 60	Consultare il medico
Ottimale	100–120	60–80	Autocontrollo
Normale	120–130	80–85	Autocontrollo
Leggermente alta	130–140	85–90	Consultare il medico
Alta	140–160	90–100	Consultare il medico
Molto alta	160–180	100–110	Consultare il medico
Pericolosamente alta	> 180	> 110	Consultare urgentemente il medico

3. Componenti principali del dispositivo

- A. Bracciale
- B. Manometro/quadrante
- C. Palla
- D. Pulsante di sgonfiaggio
- E. Manuale
- F. Custodia



4. Bracciale in dotazione

Il presente strumento è fornito con un **bracciale standard**, idoneo per circonferenze del braccio comprese tra **22 e 42 cm**.

È necessario verificare che la dimensione del bracciale sia adeguata al soggetto al quale viene misurata la pressione arteriosa.

La corretta scelta del bracciale contribuisce a migliorare l'accuratezza della misurazione.

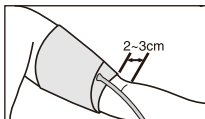
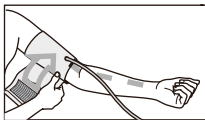
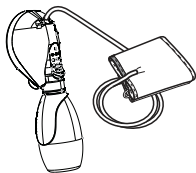
5. Misurazione della pressione arteriosa

1. Collegare il bracciale, il manometro, la palla di gonfiaggio e la valvola come illustrato nella figura.
2. Il soggetto deve trovarsi in un ambiente caldo e confortevole.

Rimuovere eventuali indumenti stretti o costringenti dal braccio. Sedersi a un tavolo in modo da poter appoggiare comodamente il braccio.

Avvolgere il bracciale attorno al braccio nudo, assicurandosi che la parte centrale sia posizionata sopra l'arteria brachiale, in corrispondenza del punto di rilevazione del polso.

Posizionare il bracciale circa **2–3 cm** sopra la piega del gomito.



Assicurarsi che il bracciale sia ben aderente ma non eccessivamente stretto. Deve essere possibile inserire facilmente **due dita** tra il bracciale e il braccio.

Il bracciale deve trovarsi approssimativamente alla stessa altezza del cuore.



3. Inserire delicatamente gli auricolari del fonendoscopio nelle orecchie.

4. Posizionare la testina dello stetoscopio appena sotto il bracciale, sul lato interno del braccio.

Non esercitare una pressione eccessiva sulla testina del fonendo, poiché ciò potrebbe determinare una sottostima della pressione diastolica.

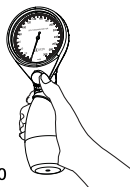
5. Gonfiare lentamente la pompetta fino a circa **30 mmHg sopra la pressione sistolica abituale**.

Se non si conosce il valore, gonfiare fino a **180 mmHg**.

6. Smettere di gonfiare e premere la valvola di sgonfiaggio in modo da ottenere una diminuzione della pressione lenta e costante di circa 2-3 mmHg al secondo.

Ascoltare e osservare attentamente il quadrante durante lo sgonfiaggio: il punto in cui compaiono per la prima volta suoni ripetitivi e chiari per almeno due battiti consecutivi indica la pressione sistolica (massima).

Il punto in cui i suoni ripetitivi scompaiono definitivamente indica la pressione diastolica (minima). Dopo aver rilevato la pressione diastolica, premere completamente il pulsante per sgonfiare rapidamente.



Non tenere il bracciale gonfiato più a lungo del necessario.

7. Rimuovere bracciale e stetoscopio.

Suggerimenti utili per la misurazione della pressione sanguigna

Assicurarsi di essere in una posizione comoda e rilassata, con le gambe non incrociate, i piedi appoggiati sul pavimento, la schiena e le braccia sostenute, il centro del bracciale all'altezza dell'atrio destro del cuore e non muovere né contrarre i muscoli, né parlare durante la misurazione.

Non modificare questo apparecchio senza l'autorizzazione del produttore.

- Indossare maniche corte in modo che il braccio sia scoperto o nudo.

- È vietato svolgere qualsiasi attività fisica intensa immediatamente prima della misurazione.

- Riposare da 5 a 10 minuti prima di misurare la pressione sanguigna.

- Misurare sempre sullo stesso braccio (normalmente il sinistro).

- Non tenere la testa dello stetoscopio con il pollice. Il pollice ha un battito proprio che potrebbe interferire con la lettura della misurazione.

- Misurare la pressione sanguigna ogni giorno alla stessa ora.

- Annotare la data e l'ora in cui è stata effettuata la misurazione.

- Durante la misurazione è vietato parlare, mangiare, bere o muoversi.

- Smaltire il dispositivo, i componenti e gli accessori opzionali in conformità con le normative locali applicabili. Lo smaltimento non corretto può causare problemi ambientali.

6 Avvertenze

Utilizzare solo per lo scopo indicato. Il produttore non è responsabile per danni causati da uso improprio.

Proteggere da:

- Gonfiaggio oltre 300 mmHg

- Acqua e umidità

- Temperature estreme

- Urti e cadute

- Polvere

- Luce solare diretta

Non aprire mai lo strumento.

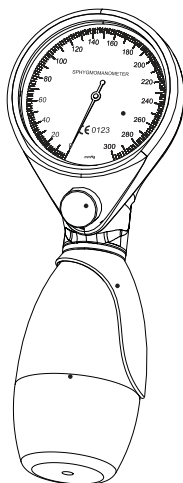
7. Manutenzione, calibrazione e garanzia

7.1 Manutenzione

Pulire la superficie con un panno umido. Attenzione: non lavare mai la camera d'aria interna. La sterilizzazione non è necessaria, poiché le parti del manometro non entrano in contatto diretto con il corpo del paziente durante la misurazione.

7.2 Calibrazione

Per garantire precisione, si raccomanda un controllo della pressione statica ogni 2 anni. Consultare il rivenditore.



7.3 Garanzia

L'apparecchio è garantito per 24 mesi dalla data di vendita indicata nel presente tagliando, comprovata da scontrino fiscale.

La garanzia copre l'apparecchio da eventuali difetti di fabbricazione, a condizione che lo stesso non abbia subito manomissioni da parte dell'utente o da personale estraneo al servizio autorizzato.

La garanzia non comprende:

- avarie o difetti causati da uso errato o improprio;
- gli interventi per difetti presunti, verifiche di comodo, manutenzione ordinaria dei componenti soggetti ad usura;
- danni come urti, cadute o errata custodia.

DATA DI ACQUISTO

TIMBRO DEL RIVENDITORE

Conservare questo certificato per tutta la durata della garanzia.

In caso di intervento, allegare il certificato all'apparecchio.

La presente garanzia è valida solo con allegato lo scontrino fiscale.

8. Specifiche tecniche

Peso: 146 g (senza bracciale)
Dimensioni: 183 mm × 69,4 mm × 57 mm
Temperatura
di conservazione: -20°C a +70°C
Umidità: max 85%
Temperatura di utilizzo: 0°C a 46°C
Campo di misurazione: 0–300 mmHg
Risoluzione: 2 mmHg
Precisione: ±3 mmHg tra 18°C e 33°C
..... ±6 mmHg tra 34°C e 46°C

9. Riferimenti normativi

Conforme a:

EN1060-1:1996

EN1060-2:1996

ANSI/AAMI SP9



10. Dichiarazione

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso. I marchi citati appartengono alle rispettive aziende.



HONSUN (NAN TONG)

No.8 Tongxing Road Economic & Technological Development Area
226009 Nantong City PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



SHANGHAI INTERNATIONAL HOLDING CORP. GMBH (EUROPE)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg GERMANY



SAFETY S.p.A.

Via G. Di Vittorio, 17 - 20813 Bovisio Masciago (MB) - www.safety.it



0123

VERDE

848 580600

ADDEBITO RIPARTITO



Via G. Di Vittorio, 17 - 20813 Bovisio Masciago (MB)

Rev01_feb2026